

# BIZTONSÁGI ADATLAP



(A Bizottság 2020/878 számú rendelete a REACH (EK) rendelet 1907/2006 módosításáról)

## 1. SZAKASZ : AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

### 1.1. Termékazonosító

A termék neve : VALVE & INJECTOR CLEANER GASOLINE

Termék kód : 75801

### 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Adalék

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Bejegyzett cégnév : MOTUL

Cím : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefon : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul\_hse@motul.fr

### 1.4. Sürgősségi telefonszám : +44 (0) 1235 239 670.

Asszociáció/Organizáció : ORFILA.

### Vészhelyzet esetén hívható egyéb telefonszámok

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 601 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

Hungary : +36-80-201-199

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

24 hours a day, 7 days a week

## 2. SZAKASZ : A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

### 2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

**A (CE) 1272/2008 rendeletnek és a nemzeti jogrendbe átültetett jogszabályoknak megfelelően.**

Tűzveszélyes folyadék, 3. kategória (Flam. Liq. 3, H226).

Bőrirritáció, 2. kategória (Skin Irrit. 2, H315).

Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja (EUH066).

Szemirritáció, 2. kategória (Eye Irrit. 2, H319).

Célszervi toxicitás (egyszeri expozíció), 3. kategória (STOT SE 3, H336).

Célszervi toxicitás (ismétlődő expozíció), 2. kategória (STOT RE 2, H373).

Aspirációs veszély, 1. kategória (Asp. Tox. 1, H304).

A vízi környezetre veszélyes - krónikus, 2. kategória (Aquatic Chronic 2, H411).

### 2.2. Címkézési elemek

**A (CE) 1272/2008 rendeletnek és a nemzeti jogrendbe átültetett jogszabályoknak megfelelően.**

A veszélyt jelző piktogramok :



GHS09



GHS08



GHS02



GHS07

Figyelmeztetés :

VESZÉLY

Termékazonosítók :

EC 920-134-1

HYDROCARBONS, C9-C11, ISOALKANES, CYCLICS, <2% AROMATICS

EC 919-857-5

HYDROCARBONS, C9-C11, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS

EC 215-535-7

XYLENE

EC 202-849-4

ETHYLBENZENE

A figyelmeztető mondatok :

H226

Tűzveszélyes folyadék és gőz.

H304

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

H315

Bőrirritáló hatású.

H319

Súlyos szemirritációt okoz.

H336

Álmosságot vagy szédülést okozhat.

H373

Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szervezetet > vagy meg kell adni az

összes érintett szervet, ha ismertek > (belégzéssel).

H411 Méregző a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

EUH066 Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok - Általános :

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok - Megelőzés :

P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó.

Tilos a dohányzás.

P260 füst belélegzése tilos.

P271 Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok - Elhárító intézkedés :

P301 + P310 LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.

P302 + P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel/....

P331 TILOS hánytatni.

P391 A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok - Tárolás :

P403 + P235 Jól szellőző helyen tárolandó. Hűvös helyen tartandó.

P405 Elzárva tárolandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok - Elhelyezés hulladékként :

P501 Dispose of contents / container according to prefectural ordinances.



### 2.3. Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz olyan 'nagyon veszélyes anyagokat' (SVHC)>= 0.1%, melyeket az Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) a REACH 59. cikkének megfelelően tett közzé: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Az anyagra a PBT vagy vPvB keverékekre vonatkozó kritériumok nem alkalmazhatók, a REACH (EK) 1907/2006. számú rendeletének XIII. melléklete szerint.

A 2100/2017/EU számú, bizottsági felhatalmazáson alapuló rendeletben vagy a 605/2018/EU számú bizottsági rendeletben rögzített feltételeknek megfelelően a keverék nem tartalmaz olyan anyagot 0.1%-os vagy annál nagyobb arányban, amely endokrinkárosító tulajdonságokkal bírna.

## 3. SZAKASZ : ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

### 3.2. Keverékek



#### Összetétel vagy

| Azonosítás  | Osztályba sorolás (EK) 1272/2008   | megjegyzés | %               |
|---|--|------------|-----------------|
| EC: 920-134-1<br>REACH: 01-2119480153-44<br><br>HYDROCARBONS, C9-C11,<br>ISOALKANES, CYCLICS, <2%<br>AROMATICIS                               | GHS09, GHS07, GHS08, GHS02<br>Dgr<br>Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>STOT SE 3, H336<br>Aquatic Chronic 2, H411<br>EUH066   |            | 25 <= x % < 50  |
| CAS: 64742-48-9<br>EC: 919-857-5<br>REACH: 01-2119463258-33<br><br>HYDROCARBONS, C9-C11,<br>N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS,<br>< 2% AROMATICS | GHS07, GHS08, GHS02<br>Dgr<br>Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>STOT SE 3, H336<br>EUH066   |            | 25 <= x % < 50  |
| CAS: 1330-20-7<br>EC: 215-535-7<br><br>XYLENE   | GHS07, GHS08, GHS02<br>Dgr<br>Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Acute Tox. 4, H312<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Acute Tox. 4, H332<br>STOT SE 3, H335<br>STOT RE 2, H373 | [i]        | 10 <= x % < 25  |
| CAS: 100-41-4<br>EC: 202-849-4  | GHS07, GHS08, GHS02<br>Dgr<br>Flam. Liq. 2, H225   | [i]        | 2.5 <= x % < 10 |

|   |   |  |                |
|---|---|--|----------------|
| ETHYLBENZENE  | Asp. Tox. 1, H304<br>Acute Tox. 4, H332<br>STOT RE 2, H373                                    |  |                |
| CAS: 64742-94-5<br>EC: 265-198-5<br>REACH: 01-2119463588-24 | GHS09, GHS07, GHS08<br>Dgr<br>Asp. Tox. 1, H304<br>STOT SE 3, H336<br>Aquatic Chronic 2, H411 |  | 0 <= x % < 2.5 |
| SOLVENT NAPHTHA (PETROLEUM),<br>HEAVY AROM.                 |   |  |                |
| CAS: 64742-47-8<br>EC: 265-149-8                            | GHS08<br>Dgr<br>Asp. Tox. 1, H304   |  | 0 <= x % < 2.5 |
| DISTILLATES (PETROLEUM),<br>HYDROTREATED LIGHT              |   |  |                |



#### Fajlagos töménységi határértékek:

| Azonosítás                      | Fajlagos töménységi határértékek | ATE  |
|---------------------------------|----------------------------------|--|
| CAS: 1330-20-7<br>EC: 215-535-7 |                                  | inhalációs: ATE = 11 mg/l 4h<br>(gőzök)<br>dermális: ATE = 1100 mg/kg TT                                   |
| XYLENE                          |                                  |  |
| CAS: 100-41-4<br>EC: 202-849-4  |                                  | inhalációs: ATE = 17.2 mg/l 4h<br>(gőzök)<br>dermális: ATE = 15400 mg/kg TT<br>orális: ATE = 3500 mg/kg TT |
| ETHYLBENZENE                    |                                  |  |



#### Összetevőkre vonatkozó adatok

(A H-mondatok teljes szövege: lásd a 16. szakaszt)

[i] Olyan anyag, amelyre vonatkozóan létezik expozíciós határérték a munkavégzés helyén.

## 4. SZAKASZ : ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

Általános szabály, kétség esetén, vagy, ha a tünetek nem múlnak el, orvost kell hívni.

Eszméletlen embernél soha ne erőltessük a nyelést.

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése



#### Belégzés útján történő expozíció esetében :

Nagy mennyiségek belégzése esetében, a sérültet tiszta levegőre kell vinni, melegen és nyugalmi állapotban kell tartani.

Amennyiben az áldozat nincs öntudatánál, oldalfekvésbe biztonsági pozícióba kell helyezni. Minden esetben hívjon orvost, hiszen csak ő döntheti el, hogy szükség van-e megfigyelésre, vagy kórházban végzett tüneti kezelésre.

Ha a légzés nem megfelelő vagy leállt, szájon át történő lélegeztetés szükséges, orvost kell hívni.

Vigye az áldozatot friss levegőre. Ha a tünetek megmaradnak, hívjon orvost.



#### Szembe fröccsenés vagy szemmel való érintkezés esetén :

A szemet a szemhéjak nyitvatartása mellett lágy, tiszta vízzel 15 percen át kell mosni.

Ha a szem bepirosodik, fájdalom vagy látáscsökkenés jelentkezik, szemorvoshoz kell fordulni.

Azonnal mossa bő vízzel, a szemhéjak alatt is.



#### Bőrre fröccsenés vagy a bőrrel való érintkezés esetén :

A szennyezett ruházatot el kell távolítani, a bőrt vízzel és szappannal vagy megfelelő tisztítószerrel alaposan meg kell mosni.

Figyeljen arra, hogy a termék megmaradhat a bőr és ruházat között, az óraszíj alatt, vagy a lábbeliben, ...

Ha a szennyezett terület kiterjedt és/vagy a bőr megsérült, orvoshoz kell fordulni vagy a sérültet kórházba kell szállítani

Minden beszennyeződött ruhát azonnal vegyen le.

Mossa le azonnal alaposan az szappannal és vízzel

#### Lenyeléskor :

A sérültnek semmit ne adjunk be szájon át.

Lenyeléskor, ha csak kis mennyiséget (nem többet, mint amennyit egyszerre le tud nyelni) nyelt le, öblítsük ki a száját vízzel és forduljunk orvoshoz.

Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz és mutassa meg a csomagolást vagy a címkét.

Véletlen lenyelés esetén, nem szabad itatni, nem szabad hánytatni, hanem azonnal kórházba kell szállítani esetkocsival. Mutassa meg az orvosnak a címkét.



### 4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Nincs rendelkezésre álló adat.

## 5. SZAKASZ : TÚZOLTÁSI INTÉZKEDÉSEK

Gyúlékony.

Kémiai porok, szén-dioxid és egyéb oltógázok megfelelnek kisebb tüz oltásához.

### 5.1. Oltóanyag

A tűz közelében lévő dobozokat hűteni kell, nehogy az aeroszol tartályok felrobbanjanak.

### Megfelelő oltóközegek

A kiömlött hulladékok és tuzoltási anyagok csatornába vagy víziútba nem kerülhetnek.

Száraz szer, hab, szén-dioxid.

### Nem megfelelő oltóközegek

Erőteljes vízszugár

### 5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Tűz esetén gyakran keletkezik sűrű fekete füst. A bomlástermékek veszélyesek lehetnek az egészségre.

A füstöt nem szabad belélegezni.

Tűzvész esetén, a következő anyagok keletkezhetnek :

- szénmonoxid (CO)

- széndioxid (CO<sub>2</sub>)

### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

A tuzoltásban résztvevőket egyéni izolációs légzésvédevel kell ellátni.

## 6. SZAKASZ:INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ KÖRNYEZETBE JUTÁS ESETÉN

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

A 7-es és 8-as pont alatt felsorolt biztonsági intézkedésekkel kapcsolatban felvilágosítást kell kérni.

A kiömlött termék miatt a felületek csúszósakká válhatnak.

### Azok számára, akik nem a beavatkozási személyzethez tartoznak

Kerülni kell a füstök/gőzök belélegzését.

Kerülni kell a bőrre és a szembejutást.

Nagyobb mennyiség kiömlésekor a helyiséget mindenki hagyja el, beavatkozás csak védőeszközökkel rendelkező, képzett személyeknek megengedett.

### Azok számára, akik a beavatkozási személyzethez tartoznak

A beavatkozó személyzetnek megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselnie (lásd a 8-ik fejezetet).

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

A kiömlött, kifröccsent anyagot éghetetlen abszorbens anyagokkal, pl. homokkal, földdel, vermikulittal, diatómafölddel kell feltakarítani és hordókba helyezni a hulladék ártalmatlanításához.

Meg kell akadályozni mindenféle anyag csatornába vagy víziútba jutását.

Ha a termék a vízfolyásokat, folyókat vagy csatornaépítményeket szennyezi, riasztani kell az illetékes hatóságot a törvényes előírásoknak megfelelően.

Helyezzenek el fémhordókat, ahová az újrahasznosítandó hulladékot gyűjtik a hatályos szabályozás értelmében (lásd a 13-ik fejezetet).

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Mosószerrel kell tisztítani, oldószert nem szabad használni.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Nincs rendelkezésre álló adat.

## 7. SZAKASZ : KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

A raktározási helyiségekkel kapcsolatos előírásokat alkalmazni kell azokra a műhelyekre is, ahol kezelik az elegyet.



### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Mossa meg a kezét minden használat után.

Újbóli felhasználás előtt, vegye le és mossa ki a szennyezett ruházatot.

Mielőtt egy pihenési területre lépne, vegye le a szennyezett ruházatot és védőfelszerelést.

Szembe, bőrre vagy ruhára nem kerülhet.

A higiéniai szabályok tiszteletben tartásán túl, nem szükséges különleges óvatosság

### Tűzvédelem :

Csak jól szellőztetett helyiségekben használható.

Meg kell akadályozni a levegőben a gyulladási vagy robbanási koncentráció kialakulását és el kell kerülni a gőzök koncentrációjának a foglalkozási expozíciós határérték fölé emelkedését.

Soha ne lélegezzék be ezt az elegyet.

Elektrosztatikus töltés felhalmozódását földeléssel meg kell akadályozni.

A keverék elektrosztatikusan tölthető: dekantáláskor mindig örölni kell. Viseljen antisztatikus cipőt és ruhát, és készítsen padlót nem vezető anyagból.

Az elegyet lángmentes és egyéb gyújtóforrástól is mentes termekben kell használni, védett elektromos berendezéssel.

A dobozok hermetikusan lezárva, hoforrástól, szikrától, nyílt lángtól távol tartandók.

Ne használjunk olyan eszközöket, melyek szikrát gyújthatnak. Dohányzás tilos.

Illetéktelen személyek hozzáférését meg kell akadályozni.

Érvényesítsenek óvintézkedéseket az elektrosztatikus kisülés ellen a berendezés földelése segítségével

Tilos a dohányzás



#### Ajánlott felszerelés és eljárások :

A személyi védelem tekintetében, lásd a 8-ik fejezetet.

Vegye figyelembe a címkén található előírásokat és az ipari biztonsági szabályokat.

Ne lélegezze be a gőzöket.

A füst belégzését kerülni kell. Bármiféle ipari tevékenység, amely ezt eloidézheti, csak teljesen zárt rendszerben végezhető.

A kibocsátás forrásánál elszívó-berendezést, a helyiségben általános szellőzést kell biztosítani.

Légzőkészülék biztosítása is szükséges bizonyos kivételes jellegű rövid feladatokhoz valamint vész esetén történő beavatkozásokhoz

A forrásnál a kibocsátást minden esetben meg kell szüntetni

Kerülje az elegy érintkezését a bőrrel és szemekkel.

Kerülni kell az expozíciót - használat előtt különleges eloirások beszerzése szükséges.

Biztosítsa aa jó szellőztetést a munkahelyen

#### Tiltott felszerelések és eljárások :

Tilos dohányozni, enni és inni azokban a csarnokokban ahol az elegyet használják.

Soha ne nyissuk ki a nyomás alatt lévo dobozokat.

A keletkező füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni

#### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolja 5°C és 40°C közötti hőmérsékleten, száraz, jól szellőztetett helyen.

Használjanak csak szénhidrogénre ellenálló tartályokat, illesztéseket, csővezetéseket.



#### Tárolás

Gyermekektől távol tartandó

A doboz hermetikusan lezárva, száraz, jól szellőztetett helyen tartandó.

Élelmiszerektől (állati takarmánytól is) távol tartandó.

Mindenféle gyújtóforrástól távol tartandó - dohányozni tilos.

Mindenféle gyújtóforrástól, hoforrástól és közvetlen napsugárzástól távol tartandó.

Kerüljék az elektrosztatikus töltések kialakulását.

#### Csomagolás

Mindig az eredetivel azonos anyagból készült csomagolásban tartandó.

#### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Nincs rendelkezésre álló adat.

## 8. SZAKASZ : AZ EXPOZÍCIÓ ELLENI VÉDEKEZÉS/EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek



#### Foglalkozási exponálás határértékei :

- Európai Unió (2022/431, 2019/1831, 2017/2398, 2017/164, 2009/161, 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/24/CE) :

| CAS       | VME-mg/m3 : | VME-ppm : | VLE-mg/m3 : | VLE-ppm : | Megjegyzések : |
|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|----------------|
| 1330-20-7 | 221         | 50        | 442         | 100       | Peau           |
| 100-41-4  | 442         | 100       | 884         | 200       | Peau           |

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Küszöbértékek, 2010) :

| CAS       | TWA :   | STEL :  | Plafon : | Meghatározás : | Szemponatok : |
|-----------|---------|---------|----------|----------------|---------------|
| 1330-20-7 | 100 ppm | 150 ppm | -        | A4; BEI        | -             |
| 100-41-4  | 20 ppm  | -       | -        | A3; BEI        | -             |

- Németország - AGW (BAuA - TRGS 900, 02/2022) :

| CAS       | VME : | VME :               | Túllépés | Megjegyzések | - |
|-----------|-------|---------------------|----------|--------------|---|
| 1330-20-7 | -     | 50 ppm<br>220 mg/m3 | -        | 2(II)        | - |
| 100-41-4  | -     | 20 ppm<br>88 mg/m3  | -        | 2(II)        | - |

- Franciaország (INRS - Outils 65 / 2021-1849, 2021-1763, decree of 09/12/2021) :

| CAS       | VME-ppm : | VME-mg/m3 : | VLE-ppm : | VLE-mg/m3 : | Megjegyzések : | TMP N° : |
|-----------|-----------|-------------|-----------|-------------|----------------|----------|
| 1330-20-7 | 50        | 221         | 100       | 442         | VLRC           | 84,4 BIS |
| 100-41-4  | 20        | 88.4        | 100       | 442         | VLRC           | 84       |

- Magyarország (2020)

| Megnevezés | AK-érték  | CK- érték | MK- érték | Megjegyzések | - |
|------------|-----------|-----------|-----------|--------------|---|
| 1330-20-7  | 221 mg/m3 | 442 mg/m3 | -         | b. BEM       | - |
| 100-41-4   | 442 mg/m3 | 884 mg/m3 | -         | b. i. BEM    | - |

## 8.2. Az expozíció elleni védekezés

### Megfelelő technikai ellenőrzések

Biztosítsanak megfelelő szellőztetést, ha lehet elszívó ventilátorokkal a munkaállomásoknál, és kellő általános elszívást.  
A személyzet viseljen rendszeresen tisztított overállt.

### Személyi védelmi intézkedések, mint pl, a személyi védőfelszerelések.

Tiszta és szabályosan karbantartott személyi védőfelszerelést használjon.  
Tárolja tiszta helyen a személyes védőfelszerelést, távol a munkaterülettől.  
Használat közben tilos enni, inni és dohányozni. Újbóli felhasználás előtt, vegye le és mossa ki a szennyezett ruházatot. Biztosítson kellő szellőztetést, különösen a zárt terekben.

### Szem és arcvédelem

Kerülni kell a szembejutást.  
A kifröccsenő folyadék ellen védelmet nyújtó szemvédőt kell használni.  
Minden kezelés előtt, fel kell venni az EN166 normában meghatározott, oldalsó védelmet biztosító védőszemüveget.  
Megnövekedett veszély esetében, használjon az arcot lefedő álarcot az arc védelmére.  
A látási szemüveg viselése nem jelent védelmet.  
Ajánlatos, hogy amikor munka közben előfordulhat, hogy irritáló gőzöknek lesznek kitéve, a kontaktlencsét viselő személyek a munka közben inkább hagyományos látószemüveget viseljenek.  
Létesítsenek szemmosókat azokban a műhelyekben/csarnokokban, ahol a terméket rendszeresen kezelik.

### - Kézvédelem

Viseljenek vegyszereknek ellenálló megfelelő védőkesztyűt, amely megfelel az EN ISO 374-1 norma előírásainak.  
A kesztyűket az alkalmazás és a munkahelyen való használat függvényében kell megválasztani.  
A kesztyűket a munkahely jellege függvényében kell megválasztani : egyéb vegyszerek kezelésére mutatózó igény, a szükséges fizikai védelem (vágás, szúrás, hő elleni védelem), a szükséges közügyesség.

### - Testvédelem

Kerülje az érintkezést a bőrrel.  
Megfelelő védőruházat viselése szükséges  
Megfelelő védőöltözet típusa :  
Erős kilövellések esetében, annak érdekében, hogy megelőzze az érintkezést a bőrrel, viseljen vízhatlanul záró vegyvédelmi ruházatot (3. típus), amely megfelel az EN14605/A1 norma előírásainak.  
Szennyeződések veszélye esetében, annak érdekében, hogy megelőzze az érintkezést a bőrrel, viseljen vegyvédelmi ruházatot (6. típus), amely megfelel az EN13034/A1 norma előírásainak.  
A személyzet munkaruháját rendszeresen kell kimosni.  
A termékkel való érintkezés után, a test minden beszennyeződött részét le kell mosni.

### - Légzésvédelem

A füst belégzését kerülni kell.  
Elégtelen szellőztetés esetén, viseljen megfelelő légzőkészüléket.  
Amikor a dolgozók az exponálási határértéknél magasabb koncentrációknak vannak kitéve, megfelelő és engedélyezett légzőkészüléket kell viselniük.  
Gáz és gőzök elleni szűrő (kombinált szűrők), amelyek megfelelnek az EN14387 norma előírásainak :  
- A1 (barna)  
- A3 (barna)  
Légzőkészülék csak amikor aeroszol vagy permet keletkezik.

## 9. SZAKASZ : FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

#### Halmazállapot

|                   |          |
|-------------------|----------|
| Fizikai állapot : | folyadék |
|-------------------|----------|

#### Szín

|       |              |
|-------|--------------|
| Szín: | világossárga |
|-------|--------------|

#### Szag

|                              |                |
|------------------------------|----------------|
| Szagérezékelés határértéke : | nincs megadva. |
|------------------------------|----------------|

#### Olvadáspont

|                                  |              |
|----------------------------------|--------------|
| Olvadáspont/Olvadási időtartam : | nem releváns |
|----------------------------------|--------------|

#### Fagyáspont

|                          |                |
|--------------------------|----------------|
| Fagyáspont/intervallum : | nincs megadva. |
|--------------------------|----------------|

 **Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány**


|                                |               |
|--------------------------------|---------------|
| Forráspont/Forrási időtartam : | nem releváns. |
|--------------------------------|---------------|

 **Tűzveszélyesség**

|   |                |
|---|----------------|
| Gyúlékonyság (szilárd és gáz halmazállapot) : | nincs megadva. |
|---|----------------|

 **Felső és alsó robbanási határértékek**

|   |           |
|---|-----------|
| Robbanásveszély, robbanási alsó határérték (%) :  | 0.6 vol % |
| Robbanásveszély, robbanási felső határérték (%) : | 7 vol %   |

 **Lobbanáspont**

|                |           |
|----------------|-----------|
| Lobbanáspont : | 42.00 °C. |
|----------------|-----------|

 **Öngyulladási hőmérséklet**

|                            |               |
|----------------------------|---------------|
| Öngyulladási hőmérséklet : | nem releváns. |
|----------------------------|---------------|

 **Bomlási hőmérséklet**


|                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| Bomláspon/Bomlási időtartam : | nem releváns. |
|-------------------------------|---------------|

 **pH**

|                     |                |
|---------------------|----------------|
| PH vizes oldatban : | nincs megadva. |
| pH :                | nem releváns.  |

 **Kinematikus viszkozitás**

|               |                                 |
|---------------|---------------------------------|
| Viszkozitás : | 1.01 mm <sup>2</sup> /s í 40°C  |
| Viszkozitás : | v < 7 mm <sup>2</sup> /s (40°C) |

 **Oldhatóság**

|                        |                |
|------------------------|----------------|
| Oldhatóság vízben :    | Oldhatatlan.   |
| Oldhatóság zsírokban : | nincs megadva. |

 **N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)**

|  |                |
|--|----------------|
| Megoszlási együttható: n-oktanol/víz : | nincs megadva. |
|--|----------------|

 **Gőznyomás**

|                    |                          |
|--------------------|--------------------------|
| Gőznyomás (50°C) : | 110kPa (1.10 bar) alatt. |
|--------------------|--------------------------|

 **Sűrűség és/vagy relatív sűrűség**


|           |     |
|-----------|-----|
| Sűrűség : | < 1 |
|-----------|-----|

 **Relatív gőzsűrűség**


|              |                |
|--------------|----------------|
| Gőzsűrűség : | nincs megadva. |
|--------------|----------------|

 **Részecskejellemzők**


A keverék nem tartalmaz nanoformákat.

 **9.2. Egyéb információk**

Nincs rendelkezésre álló adat.

 **9.2.1. Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**

Nincs rendelkezésre álló adat.

 **9.2.2. Egyéb biztonsági jellemzők**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**10. SZAKASZ : STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG****10.1. Reakciókészség**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**10.2. Kémiai stabilitás**

A 7 fejezetben ajánlott tárolási és kezelési körülmények között, az elegy stabilnak bizonyul.

**10.3. A veszélyes reakciók lehetősége**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**10.4. Kerülő körülmények**

Semmiféle szerkezet, amely lángot gyűjthet, (égok, ívkisülés, kazán stb.) nem lehet a helyszínen.

Kerülő :

- az elektrosztatikus töltések kialakulását
- a felmelegedés
- a meleg
- lángok és meleg felületek

Hő, szikrák, lángok

A sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell

**10.5. Nem összeférhető anyagok**

Erős oxidálószer

Savak

**10.6. Veszélyes bomlástermékek**

Amikor hőre bomlik, a következők keletkezhetnek :

- szénmonoxid (CO)
- széndioxid (CO<sub>2</sub>)

**11. SZAKASZ : TOXIKOLÓGIAI ADATOK****11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**

Visszafordítható sérüléseket okozhat a bőrön, mint pl. bőrgyulladás, vagy bőrpír és hegek vagy ödémák, amikor az exponálás eléri a négy órát. A hosszas vagy ismételt érintkezés az eleggyel, eltávolíthatja a bőr természetes zsírtartalmát, így nem allergiás érintkezéses bőrgyulladást okozva, majd ezek következtében az anyag felszívódik a bőrön keresztül.

Visszafordítható hatást gyakorolhat a szemekre, mint pl. a szem irritációja, amely teljesen visszafordítható a 21 napos megfigyelési idő alatt. Narkózisos hatás jelentkezhet, mint pl. aluszékonyosság, alvás, az éberség alábbhagyása, a reflexek elvesztése, a mozgáskoordináció hiánya vagy a szédülés.

Ez erős fejfájás vagy hányinger formájában is megnyilvánulhat, az ítélőképesség zavarát okozhatja, kábultságot, ingerlékenységet, fáradékonyságot vagy memóriazavarokat is okozhat.

Feltételezhetően súlyos hatás a szervekre ismételt vagy hosszas exponálás esetén.

A belégzéses toxicitás súlyos heveny hatásokat válthat ki, mint a vegyi tüdőgyulladás, súlyosabb, vagy könnyebb tüdőszérülések, vagy akár halál a belégzés után.

**11.1.1. Anyagok****Heveny toxicitás :**

XYLENE (CAS: 1330-20-7)

Bőrön keresztül :

LD50 = 1100 mg/kg testtömeg/nap

Belégzéssel (gőzök) :

LC50 = 11 mg/l

Exponálás időtartalma : 4 h

ETHYLBENZENE (CAS: 100-41-4)

Orálisan :

LD50 = 3500 mg/kg testtömeg/nap

Faj : patkány

Bőrön keresztül :

LD50 = 15400 mg/kg testtömeg/nap

Faj : nyúl

Belégzéssel (gőzök) :

LC50 = 17.2 mg/l

Faj : patkány

Exponálás időtartalma : 4 h

HYDROCARBONS, C9-C11, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, &lt; 2% AROMATICS (CAS: 64742-48-9)

Orálisan :

LD50 &gt; 8000 mg/kg testtömeg/nap

Faj : patkány

Bőrön keresztül :

LD50 &gt; 4000 mg/kg testtömeg/nap

Faj : patkány

Belégzéssel (gőzök) :

LC50 &gt; 18.5 mg/l

HYDROCARBONS, C9-C11, ISOALKANES, CYCLICS, &lt;2% AROMATICS

Orálisan :

LD50 &gt; 5000 mg/kg

Faj : patkány

OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)

Bőrön keresztül :

LD50 &gt; 5000 mg/kg

Faj : patkány

Belégzéssel (porok/köd) :

LC50 &gt; 5 mg/l

Faj : patkány

**11.1.2. Elegy****Marás a bőrön, bőr irritáció :**

Az ismételt vagy hosszadalmas érintkezés a készítménnyel eltávolíthatja a bőrről a természetes zsírt, ami nem allergiás bőrgyulladást és a bőrön

keresztüli felszívódást okozhat.

**Súlyos szemsérülés/szem irritáció :**

Enyhe szem irritáció

**Veszélyes beszíváskor :**

Halálos lehet lenyelés esetén és mikor behatol a légutakba.

A belégzéses toxicitás súlyos heveny hatásokat válthat ki, mint a vegyi tüdőgyulladás, súlyosabb, vagy könnyebb tüdőszérülések, vagy akár halál a belégzés után.

A savkőd belégzése a légzőrendszer irritálását okozhatja a nagyon érzékeny egyéneknél. aspiráció esetén tüdőkárosodást okozhat.

**11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ****Endokrin károsító tulajdonságok**

A keverék nem tartalmaz semmilyen olyan anyagot, amelyet az emberi szervezetre hatással lévő, az endokrin rendszert megzavaró anyagként értékelték volna.

**12. SZAKASZ : ÖKOLÓGIAI ADATOK**

Toxikus a vízi élővilágra, és hosszan tartó károsodást okozhat.

A termék csatornába vagy vízfolyásba nem kerülhet.

**12.1. Toxicitás****12.1.1. Anyagok**

ETHYLBENZENE (CAS: 100-41-4)

Toxikus az algákra :

CEr50 = 3.6 mg/l

Exponálás időtartalma : 96 h

HYDROCARBONS, C9-C11, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS (CAS: 64742-48-9)

Toxikus a halakra :

LC50 > 1000 mg/l

Faj : Oncorhynchus mykiss

Exponálás időtartalma : 96 h

Toxikus a rákfélékre :

CE50 > 1000 mg/l

Faj : Daphnia magna

Exponálás időtartalma : 48 h

Toxikus az algákra :

CEr50 > 1000 mg/l

Faj : Pseudokirchnerella subcapitata

Exponálás időtartalma : 72 h

HYDROCARBONS, C9-C11, ISOALKANES, CYCLICS, <2% AROMATICS

Toxikus a halakra :

LC50 = 3.6 mg/l

Faj : Oncorhynchus mykiss

Exponálás időtartalma : 96 h

OCDE Ligne directrice 203 (Poisson, essai de toxicité aiguë)

Toxikus a rákfélékre :

CE50 = 22 mg/l

Faj : Daphnia magna

Exponálás időtartalma : 48 h

OCDE Ligne directrice 202 (Daphnia sp., essai d'immobilisation immédiate)

Toxikus az algákra :

CEr50 > 1000 mg/l

Faj : Pseudokirchnerella subcapitata

Exponálás időtartalma : 72 h

OCDE Ligne directrice 201 (Algues, Essai d'inhibition de la croissance)

**12.1.2. Elegyek**

Ezekről az elegyekről, nem áll rendelkezésre semmilyen vízi toxicitással kapcsolatos információ.

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság****12.2.1. Anyagok**

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED LIGHT (CAS: 64742-47-8)

Biológiai lebomlás :

nem áll rendelkezésre egyetlen adat sem a lebomlási képességre vonatkozóan, így az anyagot nem tekintjük gyorsan lebomlóknak.

ETHYLBENZENE (CAS: 100-41-4)

Biológiai lebomlás : nem áll rendelkezésre egyetlen adat sem a lebomlási képességre vonatkozóan, így az anyagot nem tekintjük gyorsan lebomlóknak.

HYDROCARBONS, C9-C11, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS (CAS: 64742-48-9)

Biológiai lebomlás : nem áll rendelkezésre egyetlen adat sem a lebomlási képességre vonatkozóan, így az anyagot nem tekintjük gyorsan lebomlóknak.

HYDROCARBONS, C9-C11, ISOALKANES, CYCLICS, <2% AROMATICS

Biológiai lebomlás : nem áll rendelkezésre egyetlen adat sem a lebomlási képességre vonatkozóan, így az anyagot nem tekintjük gyorsan lebomlóknak.



### 12.3. Bioakkumulációs képesség

#### 12.3.1. Anyagok

ETHYLBENZENE (CAS: 100-41-4)

Oktanól/víz megoszlási hányados : log K<sub>ow</sub> = 3.15

### 12.4. A talajban való mobilitás

Nem nagyon mobilis a talajban.

A termék oldhatatlan a vízben és szétterül ennek felületén

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Nincs rendelkezésre álló adat.



### 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

A keverék nem tartalmaz semmilyen olyan anyagot, amelyet a környezetre hatással lévő, az endokrin rendszert megzavaró anyagként értékelték volna.



### 12.7. Egyéb káros hatások

Az olaj nem kerülhet a természetbe, csatornába, vagy vízbe.

## 13. SZAKASZ : ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

Az elegy hulladékainak és/vagy edényeinek megfelelő kezelési módját az 2008/98/EK irányelv rendelkezéseinek megfelelően kell meghatározni.

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Csatornába vagy vízfolyásba nem önthető.



#### Hulladékok :

A hulladékok kezelését úgy kell végezni, hogy ne legyen ártalmas az emberek egészségére, ne legyen ártalmas a környezetre, és semmi módon sem jelentsen veszélyt a vízre, levegőre, talajra vagy az élővilágra.

Hasznosítsa újra vagy ártalmatlanítsa azokat a hatályos jogszabályoknak megfelelően, hulladékgyűjtő vagy más elismert vállalat által.

Ne fertőzze a talajt és a vizeket hulladékokkal. Ne kezdjen hozzá azok ártalmatlanításához a környezetben.

#### Szennyezett csomagolóanyagok :

Üritse ki teljesen a tartályt. Őrizze meg a tartályon található etikette(ke)t.

Adja át egy elismert ártalmatlanítónak



## 14. SZAKASZ : SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

A terméket közúton az ADR, vasúton a RID, tengeren az IMDG és légi úton az ICAO/IATA előírásai szerint kell szállítani (ADR 2023 - IMDG 2022 [41-22] - ICAO/IATA 2024 [65]).



### 14.1. UN-szám vagy azonosító szám

3295

### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

UN3295=HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.

### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

- Osztályba sorolás :



3

### 14.4. Csomagolási csoport

III



#### 14.5. Környezeti veszélyek

- Környezetre veszélyes anyag :



#### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

| ADR/RID | OSZTÁLY | KÓD    | Szám | CÍMKE | Azonosítás | LQ             | Provis.        | EQ               | Kat.        | Alagút |
|---------|---------|--------|------|-------|------------|----------------|----------------|------------------|-------------|--------|
|         | 3       | F1     | III  | 3     | 30         | 5 L            | -              | E1               | 3           | D/E    |
| IMDG    | Osztály | 2Címke | Szám | LQ    | Ems        | Provis.        | EQ             | Stowage Handling | Segregation |        |
|         | 3       | -      | III  | 5 L   | F-E. S-D   | 223            | E1             | Category A       | -           |        |
| IATA    | Osztály | 2Címke | Szám | Utás  | Utás       | Teherszállítás | Teherszállítás | Megjegyzés       | EQ          |        |
|         | 3       | -      | III  | 355   | 60 L       | 366            | 220 L          | A3 A324          | E1          |        |
|         | 3       | -      | III  | Y344  | 10 L       | -              | -              | A3 A324          | E1          |        |

Veszélyes áru korlátozott mennyiségének tekintetében, tájékozódjon az ICAO/IATA 2.7., valamint az ADR és az IMDG 3.4. számú fejezetéből.  
Veszélyes áru engedélyezett mennyiségének tekintetében, tájékozódjon az ICAO/IATA 2.6., valamint az ADR és az IMDG 3.5. számú fejezetéből.

Tengeri szennyező anyag (IMDG 3.1.2.9):(hydrocarbons, c9-c11, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics)



#### 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

#### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok



#### A 2. szakaszban található osztályozásra és címkézésre vonatkozó információk:

Az alábbi előírások tekintetbe vételével:

- A 2022/692. (ATP 18)/EU rendelet által módosított 1272/2008/EK rendelet



#### A csomagolásra vonatkozó információk

A csomagolások gyermekbiztos lezárással kell legyenek ellátva (lásd az 1272/2008EK szabályzatot, II melléklet, 3. rész).

A csomagolásokon kitapintható veszélye utaló jelzés kell legyen (lásd az 1272/2008EK szabályzatot, II melléklet, 3. rész).



#### Az 1907/2006/EK REACH rendelet VIII. melléklete szerinti korlátozások:

Az elegy az 1907/2006/EK rendelet (REACH) XVII. melléklete értelmében semmilyen korlátozás alá eső anyagot nem tartalmaz:

<https://echa.europa.eu/substances-restricted-under-reach>.



#### Robbanóanyagprekurzorok:

A keverék nem tartalmaz az Európai Parlament és a Tanács (EU) robbanóanyag-prekurzorok forgalmazásáról és felhasználásáról szóló 2019/1148 rendeletének hatálya alá tartozó anyagot.



#### Különleges rendelkezések :

Nincs rendelkezésre álló adat.

#### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 16. SZAKASZ : EGYÉB INFORMÁCIÓK

Mivel a felhasználók munkakörülményeit nem ismerjük, a biztonsági adatlapon szereplő információ jelenlegi tudásunkon, országos és közösségi rendelkezéseken alapszik.

Az elegyet nem szabad más célokra felhasználni, mint az 1-es rubrikában meghatározottak, csak, hogyha előzőleg írásban megkapják a kezelési utasításokat.

Mindenkor a felhasználó felelőssége minden szükséges lépést megtenni azért, hogy a jog elvárásainak és a helyi szabályoknak eleget tegyen.

Jelen anyagbiztonsági adatlapon szereplő tájékoztatást, a biztonsággal kapcsolatos előírások ismertetéseként kell felfogni az elegy tekintetében, nem pedig az anyag elegy a garanciájaként.



#### A 3. szakaszban említett mondatok szövegezése :

|      |  |
|------|--|
| H225 | Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.       |
| H226 | Tűzveszélyes folyadék és gőz.                  |
| H304 | Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet. |

|        |   |
|--------|---|
| H312   | Bőrrel érintkezve ártalmas.   |
| H315   | Bőrirritáló hatású.   |
| H319   | Súlyos szemirritációt okoz.   |
| H332   | Belélegezve ártalmas.   |
| H335   | Légúti irritációt okozhat.  |
| H336   | Álmosságot vagy szédülést okozhat.  |
| H373   | Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket > vagy meg kell adni az összes érintett szervet, ha ismertek >. |
| H411   | Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.   |
| EUH066 | Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.   |

**Rövidítések és betűszók :**

LD50 : A vizsgált anyag dózisa 50% -os halálozást eredményez egy adott időszakban.  
LC50 : A vizsgált anyag koncentrációja 50% -os halálozást eredményez egy adott időszakban.  
EC50 : Az anyag azon effektív koncentrációja, amely a maximális válaszreakció 50%-át idézi elő.  
ECr50 : Az anyag hatékony koncentrációja, amely 50% -os csökkenést okoz a növekedési ütemben.  
REACH : Regisztráció, értékelés, engedélyezés és A kémiai anyagok korlátozása  
ATE : Akut Toxicitási Érték  
TT : testtömeg  
STEL : Short-term exposure limit  
TWA : Time Weighted Averages  
TMP : Szakmai betegségek táblázata (Franciaország)  
VLE : Exponálási határérték.  
VME : Átlagos exponálási érték.  
VLRI : Indikatív jogszabályi határértékek.  
VLRC :Kötelező jogszabályi határértékek.  
ADR : Európai Egyezmény a Veszélyes Áruk Szállításáról Közúton.  
IMDG : Veszélyes Áruk Tengeri Szállítása  
IATA : Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség  
ICAO : Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet  
RID: Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról Szóló Szabályzat.  
WGK : Wassergefahrdungsklasse (Vízveszélyességi osztály).  
GHS02 : láng  
GHS07 : felkiáltójel  
GHS08 : egészségi veszély  
GHS09 : környezet  
PBT: Perzisztens, bioakkumulatív és toxikus.  
vPvB: Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív.  
SVHC : Nagyon veszélyes anyagok.